



## NAVODILA ZA UPORABO KOLESARSKÉ ČELADE SCOTT

Prosim pozorno preberite navodila

Čelada je namenjena izključno za kolesarje, uporabnike rolik in kotalk. Čelada ni primerna za motoriste ali druga področja uporabe. Če ima vaša čelada oznako CPS, je skladna z varnostnimi priporočili Komisije Združenih držav Amerike o varnosti potrošnikov. Če pa ima vaša čelada oznako CE, je skladna z direktivo EU 2016/425 za II. Kategorijo PPE in standardom EN 1078 Evropskega komiteja za standardizacijo. V skladu s standardom EN 1078:2012 največji pospešek na čelado pri udarcu ne sme presegati 250g.

### 1. UVOD

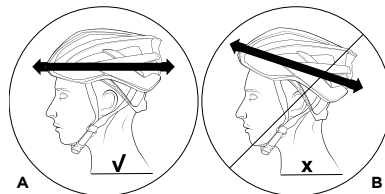
Prosim pozorno preberite vsa navodila v zvezi z uporabo, shranjevanjem, nego in vzdrževanjem čelade. Čelada je razvita na podlagi najnovejših tehnologij, da bi vam zagotovila najvišjo stopnjo zaščite. Navodila so pomemben del proizvoda, zato jih shranite za kasnejšo uporabo. Testi dokazujejo, da SCOTT-ove čelade ustrezajo različnim regulativam mednarodnih standardov na področju absorpcije udarcev, lomljivosti in poškodb školjke. Varnostne nalepke in opozorila boste našli na notranji strani čelade.

### 2. VARNOSTNA OPOZORILA

1. Čelada je namenjena samo za kolesarjenje. Ni namenjena za motorne športe, vožnjo z mopedi ali za druge namene.
2. Ta čelada in kolesarske čelade nasploh so zasnovane tako, da se školjka čelade delno poškoduje ob udarcih, saj tako lahko absorbira energijo in varuje vašo glavo. Zato morate čelado zamenjati in uničiti po hujšem udarcu, kljub temu, da znaki poškodbe niso vidni. Zavedajte se, da ostri predmeti lahko predrejo čelado.
3. Nobena čelada ne ščiti uporabnika pred vsemi poškodbami, še posebno ob trčenjih z motornimi vozili. Odvisno od moči udarca lahko tudi nesreča pri nizki hitrosti povzroči resne poškodbe ali smrt.
4. Ta čelada je bila zasnovana, da varuje vašo glavo. Ne ščiti vas pred poškodbami vratu, hrbtenice ali drugih delov telesa, ki se lahko poškodujejo med nesrečo.
5. Čelade ne preoblikujte in ne odstranjujte originalnih delov na način, ki ni skladen s priporočili proizvajalca SCOTT. Vsa odgovornost je izključena v primeru nepravilne uporabe. Nekatere SCOTT čelade so opremljene z odstranljivim vizirnim sistemom. Ti sistemi zagotavljajo, da se vizir nemudoma loči od čelade v primeru padca ali trkov. Pritrjevanje vizirja ne škodi materialom iz katerih je čelada izdelana.
6. Čelado ne smejo uporabljati otroci pri plezanju in drugih aktivnostih, kjer obstaja tveganje zadušitve, obešanja, če se otrok zatakne s čelado! Povprečna življenjska doba kolesarskih čelad je 3 leta. Čelada ima omejeno življenjsko dobo in jo je potrebno zamenjati, ko so na njej vidne razpoke ali znaki obrabe ali je bila že 3 leta v uporabi. SCOTT ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi čelade, ki bi že morala biti zamenjana. Datum proizvodnje čelade se nahaja na notranji strani čelade!
8. Ta izdelek ni igrača. Je športni artikel in namenjen za šport.

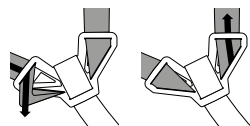
### 3. NASTAVITEV ČELADE NA GLAVO

Čelada vas bo varovala le, če vam bo ustrezala po velikosti in bodo pritrilni sistemi pravilno nastavljeni. Med nakupom preizkusite več velikosti in izberite tisto, ki vam udobno stoji na glavi in vam daje občutek varnosti. Če je čelada pravilno pritrjena, bo ob nesreči obstala na vaši glavi. Čelado dajte na glavo tako, da sprednji del čelade pokriva vaše čelo in je čelada poravnana (slika A). Čelada ne sme biti nagnjena tako nazaj, da je čelo izpostavljeno (slika B). Za pravilno nastavitve morajo biti sledeči koraki izvedeni v pravilni poziciji čelade, kot prikazuje slika A.



Za nastavitve pritrilnih trakov in zaponk na njih v pravi položaj, prosimo naredite sledeče:

**Nizko-profilne zaponke:** Položaj zaponke lahko prilagodite naprej ali nazaj, da dosežete ustrezno prilaganje. Če želite to narediti, dostopajte do zgornjih dveh trakov s hrbtne strani zaponke in podajte trakove skozi zaponko. Pazite, da enak položaj nastavite na obeh straneh glave, da zagotovite dobro prilaganje.



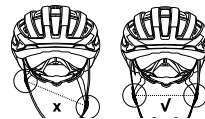
**CAM zaponke:** zaponke lahko odprete, kot je prikazano na sliki. Potegnite trakove skozi zaponke, dokler trakovi in zaponke niso pravilno usmerjeni. Ko dosežete pravilno namestitev in položaj, zaprite zaponke.



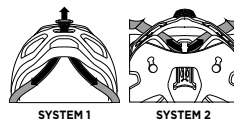
**Osnovne zaponke:** če nimate nizko-profilnih ali CAM zaponk, lahko sledite naslednjim korakom tako, da trakove vstavite skozi standardne delilnike.



Dolžine trakov morajo biti vedno enakomerne, ter pod in nekoliko pred ušesi.

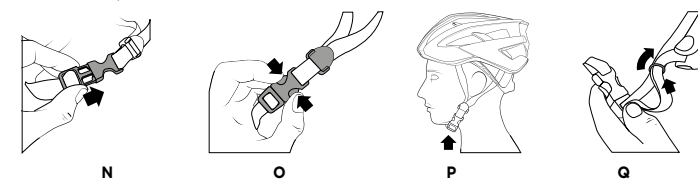


V primeru, da so trakovi neenakomerne dolžine med obema stranema, upoštevajte, da lahko trakove poravnate tako, da jih povlečete na obe strani skozi nosilec na zadnji strani čelade.



### NAMESTITEV TRAKU POD BRADO

Ko imate čelado na glavi, mora biti trak pod brado zapet in tesno zategnjen. Slika N in O kažeta, kako se trak pod brado zapne in odpne ter pravilni položaj traku. Slika P prikazuje pravilno pozicijo traku med uporabo. Po pravilni namestitvi traku se prepričajte, da je ohlapni del traku usmerjen skozi in pritrjen z gumijastim obročem (slika Q). Presežno dolžino traku morate potegniti skozi gumico ob zaponki pod brado. Če tega ne storite, vam lahko čelada nemudoma pade z glave. Zagotovite, da trak pod brado leži tesno ob sprednjem delu vratu (slika P). Če trak poteka po konici brade, se možnost, da bo čelada padla z glave ob nesreči, močno poveča.

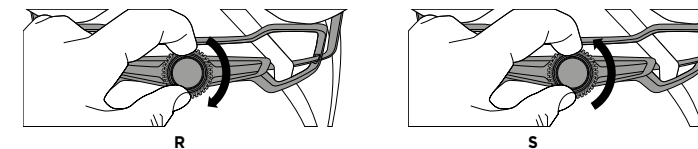


**Vsi trakovi pod brado:** vsi zahtevki za odgovornost, ki temeljijo na neupoštevanju navodil za prilaganje in uporabo, pojasnjeni v poglavju III, so izključeni.

### 4. UPORABA NASTAVITVENEGA SISTEMA

Scott ima na določenih modelih čelad »FIT« sistem za prilaganje čelad, da se čelada pravilno prilaga in je varno in udobno pritrjena na glavi. Scott ponuja različne sisteme prilaganja na različnih čeladah. Če je vaša čelada opremljena s sistemom za prilaganje, spodaj najdete navodila, kako jo pravilno prilagoditi, da doseže popolno prilaganje.

**Sistem za nastavitve »All-fit«:** zavrtite gumb na zadnji strani sistema prilaganja v smeri urinega kazalca, da dosežete najboljšo prilaganje (slika R) in v nasprotni smeri urinega kazalca, da povečate velikost prilaganja (slika S). Po prilagoditvi sistema za velikost se mora čelada varno in udobno prilagati vaši glavi.

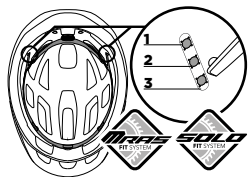


### NASTAVITEV S SISTEMOM SOLO IN MRAS

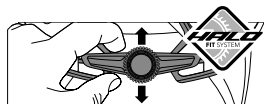
Poiščite fit sistem svoje čelade na naslovu [www.scott-sports.com](http://www.scott-sports.com) ali na embalaži.

Prilagoditev višine zadnjega dela čelade s »FIT« sistemom je odličen način za doseganje popolnega prilaganja. Tovarniška lega je dobra za večino uporabnikov, vendar je nekaterim kolesarjem bolj ustrezen kateri od drugih dveh sistemov. Z nastavitvijo višine zadaj lahko prilagodite tudi višino sprednjega dela čelade na glavi.

**MARS in SOLO sistem:** če je vaša čelada opremljena s sistemom MARS ali SOLO, lahko nastavite višino tako, da spremenite položaj povezave s čelado. Če želite to narediti, preprosto odklikajte (trdno vlečno gibanje) ročke sistema za prilaganje s strani čelade in jih ponovno vstavite v zgornjo ali spodnjo luknjo.

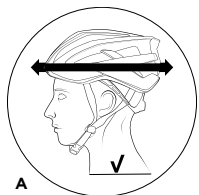


**HALO sistem:** če je vaša čelada opremljena s sistemom HALO, lahko enostavno nastavite višino, ko je čelada na glavi. Če se čelada ne bo udobno prilegala glavi, ko je srednjem položaju, potisnite zadnji del prilagajočega sistema navzgor ali ga povlecite navzdol, da prilagodite višino zadnjega dela sistema. Prepričajte se, da je vsaka ročka sistema pravilno nameščena v čelado.



## 5. PREVERJANJE NASTAVITEV VAŠE ČELADE

Pred uporabo čelade se prepričajte, da čelada pravilno nalega in da so trakovi pravilno nastavljeni. Potegnite za pod bradni trak tako, da bo čelada trdno pritrjena! Nastavite čelado v pravi položaj (slika A), se pogledajte v ogledalo in tako preverite, če čelada pravilno nalega na vašo glavo!



1. Preverjanje naleganja čelade: Z obema rokama primite čelado, ko jo imate trdno zapeto na glavi in jo zasukajte levo in desno. Če je čelada pravilno pritrjena, se bo premaknila minimalno ali se pa sploh ne bo. Če se preveč premakne, prosimo ponovite korake opisane pod točkama 3 in 4.
2. Preverjanje trakov. Z obema rokama primite čelado, ko jo imate trdno zapeto na glavi in jo poskusite sneti iz glave tako, da jo kar močno potegnete naprej in nazaj. TO JE ZELO POMEMBNO: če čelado lahko potisnete toliko naprej, da vam čelada ovira pogled ali toliko nazaj, da se vidi vaše čelo, prav tako ponovite korake pod točkama 3 in 4.

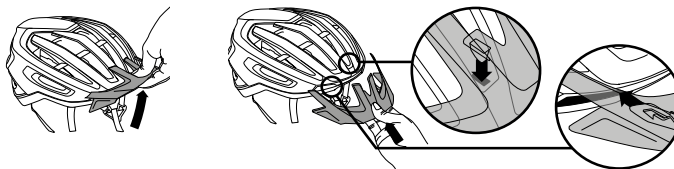
**OPOZORILO:** če nikakor ne uspete prilagoditi vaše čelade, da bi ustrezala kriterijem pod točko 5, POTEM TE ČELADE NE UPORABLJAJTE! Izberite drugo velikost ali drug model čelade.

## 6. ČELADE Z VIZIRJEM

Nekateri modeli SCOTT čelad so opremljeni z odstranljivimi vizirji z možnostjo hitre demontaže. Za demontažo vizirja ravnajte po sledečih korakih:

**SCOTT FUGA PLUS | BHEL1703 HELMET:** snemite vizir, tako da dvignete vizir od sredine.

**BODITE PREVIDNI:** ne poskušajte odstraniti vizirja, tako da vizir povlečete od sredine. S tem lahko poškodujete tako čelado kot vizir. Če želite vizir ponovno pritrditi, ga namestite na čelado in potisnite držala vizirja nazaj v čelado.



**OSTALE ČELADE Z VIZIRJEM:** Enostavno potegnite za oba skrajna konca vizirja in da snemite iz pritrdilnih točk.

**BODITE PREVIDNI:** ne poskusite sneti vizirja tako, da ga vlečete na sredini. Tako lahko poškodujete čelado in vizir. Vizir ponovno montirate tako, da ga približate pritrdilnim točkam na čeladi in ga vstavite vanje.



## 7. NEGA IN VZDRŽEVANJE

Čelado očistite z mehko krpo ali gobo, toplo vodo in blagim milom. Čiščenje z ogljikovodikovimi čistili je prepovedano.

**OPOZORILO:** Večina navadnih čistil lahko poškoduje materiale, iz katerih je narejena čelada. Najbolj nevarni so tisti z osnovo na nafti, ki poškodujejo čelado do tolikšne mere, da je resno ogrožena njena zmožnost varovanja. Poškodbe pogosto niso opazne. SCOTT ne nosi odgovornosti za poškodbe, povzročene z neprimernimi čiščenjem.

## 8. SHRANJEVANJE ČELADE

Čelada naj se po vsaki uporabi posuši na zraku, nato pa jo shranite na hladno in suho mesto. Vročina lahko poškoduje čelado. Hranjenje v temnih kovčkih ali v prtljajniku avtomobila lahko na neposredni sončni svetlobi povzroči poškodbe na čeladi. V tem primeru boste na površini čelade opazili neravnine in madeže. Neon oz. fluorestenčne barve niso obstojne na UV žarkih in s časoma lahko pobledejo, kar pa ni predmet garancije!

## 9. PRODAJA, HOMOLOGACIJA IZJAVA O SKLADNOSTI

Izjave o skladnosti so na voljo na <https://www.prolocotrade.si/navodila/scott>

Ta izdelek SCOTT izpolnjuje bistvene zahteve za zdravje in varnost po Uredbi (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi (PPE Kategorija II).

Poleg tega izpolnjuje zahteve za zdravje in varnost po Uredbi (EU) 2016/425 o osebni zaščitni opremi (PPE Kategorija II), kot je bila prenesena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena.

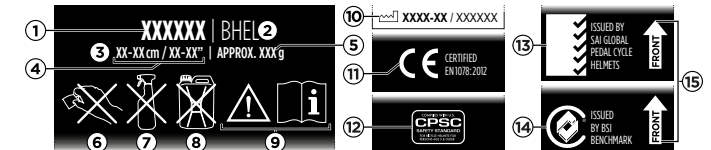
Preizkušeno in homologirano s strani: ITALCERT (NB 0426), v. le Sarca 336-20126, Milano, Italija.

Certificirano v skladu z: EN 1078: 2012 + A1: 2012

Uradna in legalna referenčna navodila za uporabo so v angleškem jeziku. Vsi prevodi so le za referenčno informacijo.

## PRIMER OZNAKE

Vse homologirane čelade imajo ustrezne pečate, ki navajajo, da so bili opravljeni vsi uradni testi. Pečati so lahko vidni in jih ni mogoče odstraniti.



## RAZLAGA OZNAK

1.	TRGOVSKO IME
2.	IDENTIFIKACIJA MODELA
3.	VELIKOST
4.	OBSEG GLAVE
5.	NAVEDBE TEŽE SO DOLOČENE BREZ DODATKOV IN NOTRANJE OBLOGE
6.	NE ODSTRANITE NALEPK ZNOTRAJ ČELADE
7.	NE UPORABLJAJTE ČISTILNIH IZDELKOV NA ČELADI. UPORABITE SAMO MILO IN VODO ZA ČIŠČENJE ČELADE
8.	ZA ČIŠČENJE NE UPORABLJAJTE ČISTIL NA OSNOVI NAFTE IN VOSKA ZA POLIRANJE ČELADE
9.	OPOZORILO! KONČNI KUPEC MORA NATANČNO PREBRATI NAVODILA ZA UPORABO PRED PRVO UPORABO ČELADE (PPE)
10.	DATUM IZDELAVE: LETO-MESEC / INDIVIDUALNA SERIJSKA ŠTEVILKA
11.	CE OZNAKA ZAGOTAVLJA SKLADNOST Z OSNOVNIMI ZAHTEVAMI UREDBE EU 2016 / 425
12.	EN 1078: 2012: REFERENCA ZA OSEBNO ZAŠČITNO OPREMO, KI JE V SKLADU S EVROPSKIM HARMONIZIRANIM TEHNIČNIM STANDARDOM, KI JIH UPORABLJAJO V OBLIKOVANJU IN CE CERTIFIKATU
13.	POKAŽE IZPOLNJEVANJE STANDARDNIH VARNOSTNIH ZAHTEVK KOMISIJE VARNOSTI POTROŠNIH ZDRUŽENIH DRŽAV
14.	STANDARD AVSTRALIJA/NOVA ZELANDIJA AS/NZS 2063: 2008, IZDAN S STRANI SAI GLOBAL PEDAL CYCLE HELMETS, SAI SMK 02623
15.	STANDARD AVSTRALIJA/NOVA ZELANDIJA AS/NZS 2063: 2008, BICYCLE HELMETS LIC BSI BMP 599047
16.	POKAŽE USMERITEV PREDNJEGA DELA ČELADE